

Revista



Gallega

SEMANARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

ANO VII.—NUMERO 337

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS
COLABORACIÓN ESCOGIDA
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Redacción y Administración, Real, 31.

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 1.º de Septiembre de 1901

PRECIOS DE SUSCRIPCION

La Coruña, al mes. 0'50 ptas.
Fuera, al trimestre. 2'00 »
Número suelto 0'10 »
Número atrasado 0'20 »

NUESTROS INDUSTRIALES



D. Marcelino Suárez González

NUESTROS INDUSTRIALES

D. Marcelino Suárez González

No respondería del todo nuestro periódico á su cometido de preocuparse en los intereses regionales, si como complemento á su información no diera á conocer á aquellos hombres emprendedores que, dedicados á los negocios, se han establecido en esta región y en ella acometieron empresas que por el tacto é inteligencia empleado en ellas, lograron adquirir un nombre acreditado entre los que á la noble y lucrativa profesión del comercio, en sus múltiples manifestaciones, se han dado.

Lugar preferente entre los industriales de esta capital ha conseguido el estimado convecino cuyo nombre sirve de epigrafe á estas líneas, y bien merece por sus disposiciones que demos á la publicidad su retrato y datos biográficos iniciando la galería que pensamos publicar de los comerciantes é industriales que más crédito gozan en esta capital.

Es el Sr. Suárez y González de los hombres de negocios de esta región, que más se ha distinguido por su mucha actividad, verdadero espíritu mercantil y buen acierto, compensado con el favorable éxito que tiene en todas sus empresas, lo que le hace acreedor á las generales alabanzas y simpatías.

Nacido en la cuenca minera de Aller, en el Principado vecino, en el año 1866, mostró siempre gran inclinación por el comercio, donde empezó á trabajar á los 12 años en Asturias y Galicia. Apenas cumplidos los 20 se estableció en esta plaza, dedicándose por su cuenta al negocio de carbones minerales en el que tenía gran conocimiento y dominio.

Sucesivamente agregó á este negocio el de contratar materiales de construcción, representaciones importantes y otros varios que son á los que actualmente se dedica en esta plaza y en la de Vigo, donde también cuenta con una Sucursal, establecida desde 1896 y á cuyo frente tiene á su hermano D. Tomás, el cual ha conseguido dar á aquella casa el desarrollo deseado con positivos resultados en constante aumento.

Fundó en 1892, en esta ciudad, una fábrica de tachuelas, la primera en España, que actualmente sigue funcionando á perfección.

Es propietario y armador de los vapores *Cotillo* y *Malpica*, que dedica á su tráfico, permitiéndole dominar y desarrollar en gran escala sus negocios.

Y, finalmente, adquirió en el año anterior en Barco de Valdeorras unas importantes canteras de piedra caliza, que está exportando con un cable aéreo de tres kilómetros de longitud para el transporte hasta aquella estación del ferrocarril, donde cuenta con una batería de hornos para la producción de cal común.

Su posición hoy es muy aceptable ocupando un lugar preferente en nuestro comercio.

La Redacción.

EL MARQUÉS DE AMBOAGE

Ferrol celebra estos días sus anuales fiestas en honor del insigne filántropo D. Ramón Plá y Monje, Marqués de Amboage, que dejó capitales para redimir del servicio militar, todos los años, y respectivamente, á los mozos del Ferrol, la Coruña y partidos judiciales de esta provincia.

Beneficio tan enorme es merecedor de reconocimiento inmenso y eterna remembranza, y el Ferro. ha cumplido con su deber al dar el nombre del abnegado patricio á una de sus mejores plazas y levantar en su centro la estatua del venerado Marqués, al que recuerda públicamente todos los años para que su bendecido nombre persista eternamente en la memoria y en el corazón de sus protegidos.

Años ha hemos propuesto que la Coruña, respondiendo á ese sentimiento de gratitud propio de todo pueblo que se respeta, contribuyese á patentizar de un modo práctico que no en vano se siembran bienes sin recojer el fruto apetecido, y decíamos que del mismo modo que en el Ferrol, se hiciese aquí algo en honor y gloria de aquel gran patriota.

Al efecto indicábamos que dejando cada mozo redimido por este Municipio una suma de 50 pesetas, que es la más exígua suma que pudiera dejar, estas cantidades bien administradas, al cabo de cierto número de años bastarían para que en un lugar preferente de la población se pudiese levantar otra estatua al ínclito Marqués que con más títulos que otro alguno tiene derecho á distinción tan señalada.

Si desde hace unos seis años que hemos hecho semejante proposición hubiera habido quien entablase las necesarias gestiones y tomase la iniciativa, á estas horas estaría ya erigido el monumento siquiera fuese modesto, pero lo suficiente para demostrar que no éramos ingratos.

Como felizmente el privilegio sigue en pié y continuará prestando sus beneficiosos resultados, aun es tiempo de que se haga lo que hacer se debe, pues no creemos que ninguno de los favorecidos se negase á rendir la pequeña contribución á que hemos hecho referencia.

Tanto más dignos son los hombres y los pueblos, cuanto saben acertar á corresponder al bien que se les hace, máxime si es tan señalado como el que instituyó el benemérito gallego Marqués de Amboage.

ASUNTO QUE INTERESA

La supresión en esta capital de determinados centros docentes, motivó la reunión celebrada en el salón de sesiones del Ayuntamiento, para la que el teniente de alcalde D. Saturnino F. Teijeiro, convocó á varias personas que por algún concepto ostenta la representación de las fuerzas vivas de esta ciudad.

Entre los concurrentes reinó unanimidad de pareceres y se convino en que, por lo menos, en esta capital continúe prestando sus beneficiosos servicios la *Escuela Superior de Comercio* y se proceda á la creación de la *Escuela Superior de Artes Industriales*, para educación del obrero.

Para sostener ambos establecimientos cuéntase con lo que se economice al ser suprimida la *Escuela Normal de Maestras*, que será trasladada á la capital del distrito universitario, que hoy, como la Escuela de Comercio y la de Artes é Industrias, sostienen el Ayuntamiento y la Diputación provincial.

Como en el decreto del arreglo de la instrucción se preceptúa que todo pueblo puede tener las enseñanzas que quiera, siempre que obedezcan al plan general, y que se sostengan por su cuenta, la concesión no creemos que ofrezca ninguna dificultad, y por lo tanto las gestiones suponemos fundamentalmente que obtendrán buen resultado.

Ahora bien: la Escuela Normal de Maestras desaparece de la Coruña y esto es lo que debe gestionarse que no suceda, pues si bien su actual organización no obedece en un todo á lo que debe exigirse para la selecta educación de la mujer, esta puede perfeccionarse aumentando unas clases y suprimiendo otras, para hacer de nuestra Escuela Normal plantel de mujeres útiles á la sociedad y de madres de familia que sean verdaderas institutrices de sus hijos, como viene sucediendo en las grandes capitales extranjeras.

Pensar que una joven está bien educada porque hace labores y manosea el piano, es un crasísimo error, porque por este sistema no pasa de ser un adorno en la sociedad.

Por esto, al pedir al Gobierno autorización para la continuación de la Escuela Superior de Comercio y creación de la Superior de Industrias, debe perseguirse asimismo que la Normal de Maestras no desaparezca, y que en ella las jóvenes reciban sus principios educativos armonizados con los modernos adelantos y con abstracción de viciosos rutinarios.

Que no decaiga el entusiasmo es lo que se debe de desear, pues si nosotros descuidamos nuestros intereses sería absurdo pedir á los Gobiernos que tuviesen más celo que nosotros mismos.

BUENA LECCION

El malaventurado caso de las tristemente célebres individuos Elisa Sánchez Loriga y Marcela Gracia Ibeas,

debido á la indiscreta y minuciosa información que hemos censurado tantas veces, sirvió aquí de escándalo despertando, con la curiosidad, ese sentimiento de protesta poco en armonía con la caridad, que en los primeros momentos de la ejecución de cualquier acto punible se manifiesta entre el ineducado vulgo, y por esto el matrimonio femenino alcanzó tal resonancia y tantos fueron los cargos amontonados para denostar á las desdichadas mujeres que no faltaron quienes pedían nada menos que las emplumasen y paseasen por las calles zurrándolas por las esquinas ó que las lynchasen entregándolas al desenfreno de las turbas.

En cambio en Portugal la odisea de las desavisadas individuos produjo tal sentimiento de compasión y caridad, que desde la dama aristocrática hasta la mujer del pueblo se interesan por la suerte de unas pobres muchachas que la pena mayor de su culpa la llevan como cruel castigo en la comisión de la misma, puesto que las ha desconceptuado privándolas de vivir en la sociedad honrada.

Los portugueses, dándonos una buena lección, demuestran su cultura y su misericordia en el comportamiento que tienen para con Elisa y Marcela á las que socorren con sus donativos y consuelan con su levantado proceder, recogiendo firmas para elevar respetuosa instancia al Gobierno español para que prescindiera de tratados de extradición y deje vivir y ganarse la vida á las dos expatriadas.

Conducta tan merecedora de elogio contrasta con la por aquí observada, que solo se trató de acumular cargos que hicieran todavía más repugnante la acción de las dos maestras, así que, para atenuar en parte el escándalo promovido, creemos que no se haría nada de más en secundar la acción de los buenos lusitanos y elevar otra instancia al Gobierno para que suavizase sus rigores con nuestras paisanas y les permitiesen vivir solas con su vergüenza allí donde lo tengan por conveniente, siempre y cuando se arrepientan de su locura y dando por no efectuado el supuesto y ridículo matrimonio.

De otra suerte Elisa y su íntima Marcela serán conducidas á España y encerradas en la cárcel sin que se remedie el mal que á sí propias se han hecho sin perjuicio de tercero, no obstante los distingos de los letrados, y esto, aunque tenga algo de justo tiene en cambio mucho de cruel.

SOBRE JUEGOS FLORALES

Carta tercera

Sres. D. José Posse Villelga y D. Domingo Villar Grangel.—Santiago.

¿Y los premios...?

Esta es, amigos míos, la pregunta que he dejado en suspenso en mi carta anterior para contestarla en esta antes de entrar en otras consideraciones acerca de los Juegos florales.

Pues los premios corren parejas con

los temas y forman unidos un algo tan irrisorio, caricaturesco y estrafalario que pocos son cuantos dicterios se emplean para ridiculizarlo.

Verdaderamente, al simple anuncio de la celebración de un acto, vamos al decir, poético-literario, por darle algún nombre, los dueños de establecimientos de quincalla barata deben sentir un alegrón, porque le facilitan la salida de sus estanterías de tantos objetos artísticos d. bidos á la presión del troquel que moldea las láminas de zinck con baño de purpurina bronceada.

Copas y ánforas etruscas y egipcias he visto yo al lado de cofres estilo Renacimiento; estatuas romanas y centros griegos, que mataban los corazones, y que en buena venta á penas si valdria una docena de pesetas la pieza.

Esto consiste en que las peticiones de premios se dirigen á personas que por compromiso salen del paso de cualquier modo, y como se las halaga con la satisfacción de que figen un tema, por figurar señalan cada uno tan absurdo que no hay literato que lo resuelva ni jurado que á conciencia lo juzgue.

En un artículo que á éste respecto publicó nuestro querido amigo Víctor Castro Rodríguez en este mismo semanario, habrán leído que dos publicistas de nota en nuestra región—uno de ellos muerto ya—, para tomarle el pelo á cierto jurado, enviaron un trabajo á determinado tema, trabajo tan lleno de inexactitudes, citas supuestas y notas apócrifas que aquello era el *desmigue*, y cual sería su sorpresa, su admiración y su espanto al leer en el veredicto que su trabajo lo habían premiado, y tal temor les entró de que alguien ajeno al tribunal les tomase cuentas de su travesura, que ni recogieron el premio ni descubrieron el pseudónimo de la tarjeta que acompañaba á aquel.

¿No es esto un colmo?

Si á detallar fuera las deficiencias todas que se observan en la celebración de los Juegos florales, sería cosa de nunca acabar, ni aun exponiéndolas sin comentarios.

En los Juegos florales y Certámenes literarios celebrados de tiempo á esta parte ha habido informalidades sin cuento: jurados complacientes que atendían las recomendaciones que se les dirigían; apertura de sobres para conocer á los autores de las composiciones y premiarlos, no por el mérito de estas, sino por la mayor ó menor simpatía que les mereciera el escritor; trasferencias de fechas, faltas en el cumplimiento de las bases estipuladas y otras cosas tal vez más graves que pudiera comprobar; hasta se dió el caso de que se hayan propuesto temas y ofrecido premios por trabajos ya hechos con el único objeto de premiarlos, pues muchos de ellos por su extensión y dificultades era imposible que en un mes ó menos de plazo se pudiesen desarrollar. ¿Qué... desaprensión!

Y estas corruptelas y vicios que cada vez alcanzan mayor gravedad, es necesario que desaparezcan, porque tal y como han descendido estas fiestas ya va resultando una cursilería el haber

sido premiado cualquier ciudadano en un certámen.

Los Juegos florales deben revestir pompa y majestad, porque en ellos se sanciona la reputación de un poeta al que públicamente se le ciñen las sienes con la corona del genio elevándolo sobre el nivel de las vulgaridades, y si acto tan serio es objeto de sofisticaciones, se comete el delito de iniciar al laureado por una errónea senda donde hallará precipicios, y se engaña al pueblo dándole como cantor de sus glorias á un versificador rípioso y ramplón, al que el mismo pueblo se encargará de darle su merecido, destituyéndolo de aquella fama que por favor, ignorancia ó mala fé se le concedió con harta ligereza.

Conviene que los jurados sean personas entendidas en aquellas materias que han de juzgar; independientes é imparciales; dispuestos á hacer justicia tanto como refractarios al favoritismo, y por último honrados en el buen sentido de que habrán de fallar en conciencia y con absoluto desprecio de toda recomendación, que si estas circunstancias concurren en los que han de aquilatar el mérito de las obras, mucho se habrá adelantado en la tan necesitada regeneración de los Juegos florales, que, repito, se diferencian un tanto de los Certámenes literarios de acepción más amplia que aquellos.

Tanto como esto importa que no se prodiguen con el abuso actual.

La Asociación dos *Xogos froraes* muerta en flor, había tenido muy presente esto mismo acordando que aquellas solemnidades se celebrasen una vez al año solamente y cada vez en una población gallega distinta, según le correspondiese por la suerte, y así debe ser para que haya fé en la formalidad del jurado y el galardón conquistado sea blasón que pueda ostentarse con noble orgullo.

La repetición de aquellos actos y su celebración en pequeñas localidades les resta grandeza, y así se observa que Certámenes hay para los cuales no se encuentra *Mantenedor* pues todos los conspicuos á que se apela para presidirlos se evaden, lo cual equivale á un desprecio disfrazado.

Otra de las cosas que huelgan—al menos en los Juegos florales—son esos discursos en los que á penas si se hace alusión al acto, lo que no obsta para que en ellos se exponga todo un programa político de tal cual partido de la nación; se establezcan las bases para reformas sociales; se profundice en cuestiones de índole diversa á la que allí congrega á los concurrentes, y se trata de todo... menos de lo que debe tratarse, esto es, de la trinidad que es símbolo y emblema de los Juegos florales: *Patria-Fides-Amor*.

Entiendo, pues, que bajo la denominación, por ejemplo, de *Concurso de la inteligencia* ú otro análogo, cabe la celebración de los Juegos florales y de los Certámenes literarios, simultáneamente, pero solo para tratar de asuntos relacionados con la literatura ya sea en composiciones en verso ó ya en prosa.

Y como el hablar de esto reclama tiempo y espacio, y uno y otro me van

faltando, dejo para otra carta próxima la exposición de mis opiniones respecto á como creo que los certámenes se han de verificar.

Es de ustedes, mis buenos amigos,
GALO SALINAS RODRÍGUEZ.

UNA ACLARACION

LA MISA DEL ASNO

En el semanario de Pontevedra correspondiente al 11 de Enero de 1891 titulado *El Obrero*, he publicado en dialecto gallego el siguiente artículo:

«Entre las fiestas chocantes de que abundaba antiguamente nuestra religión y que aun hoy se conservan algunas, tales como la tarasca, el *céntulo*, las *penlas*, la coca, etc., que en la procesión del Córpus, van nada menos que delante del Santísimo haciendo mil morisquetas, bien merece mentársela que voy á relatar, teniéndola por verdadera, por habérsela oído al Sr. Gutiérrez, médico que fué del Hospital Real de Santiago, persona digna de crédito y que á su vez la oyó de otra que asistiera á la tal fiesta en el comienzo de este siglo.

Consistía esta en una misa cantada que se celebraba en la Basílica de Santiago al amanecer del día del Apóstol, para lo cual introducían en el claustro un asno bien enjaezado, con un caparazón de terciopelo, del cual pendían cuatro borlas en sus esquinas. Comenzaba la misa, y al lado del asno poníase un muchacho ó un hombre que supiese remedar bien el rebuzno y á cada una de las respuestas que daban los diáconos que ayudaban la misa, contestábase también con un rebuzno, y terminada aquella, salía por el claustro una procesión en la que figuraba el asno entre los cuatro dignidades mitradas del cabildo, revestidos con capas pluviales y llevando cada uno de ellos una de las borlas del caparazón en compañía de todo el cabildo entonando la siguiente estrofa:

A ti te laudamos
precioso pollino
en cuyas costillas
llevastes á Cristo.

la que era contestada por todos los concurrentes con un enorme rebuzno y al terminar la procesión dábase fin á la fiesta con otro horrison rebuzno.

Yo no quisiera en verdad, que esto pasase como cuento á pesar de tan buena referencia, pero como no faltan en la metropolitana sabios canónigos, les suplicaría tuviesen la bondad de escrutar en el archivo del cabildo donde debe haber algo sobre el particular á fin de que los lectores de *El Obrero* no se llamen á engaño.

Pasaron diez años y nadie ha dicho una palabra ni hecho la menor objeción sobre el particular, y como segun el adágio «el que calla otorga» no me cabe la menor duda de que ha existido la tal costumbre, y si álguien la tuviera, que pase la vista por la página 654 del tomo 3.º de la *Historia de la Iglesia*, escrita por el presbítero don Emilio Moreno, publicada en Barcelona en 1868, y leerá textualmente:

«Empero la fiesta no menos antigua pero si más escandalosa era la del asno, que se celebraba en la Catedral de Beauvais el día 14 de Enero.

Daremos algunas explicaciones sobre esta fiesta. Hacían representar por una mujer joven, llevando un niño entre sus brazos y montada sobre un asno, el papel de Maria, huyendo á Egipto con su hijo Jesús. El pueblo y el clero la conducían desde la Catedral á la iglesia de San Esteban. Luego que llegaban á este santuario, se colocaba con su montura al lado del Evangelio. En seguida empezaba la misa, en la que el *Intróito*, el *Gloria in excelsis* y el *Credo* terminaban por un grito semejante al rebuzno del asno, y al fin del oficio, el preste vuelto al pueblo daba otros gritos semejantes, que eran repetidos por la concurrencia.

De suerte que no cabe la menor duda de que la tal misa del asno se celebraba no solo en España sino en Francia por la iglesia católica con la circunstancia de ser la de la Catedral de Santiago más suntuosa que la de Beauvais y menos profana aquella que esta, pues no se introducía en la iglesia el pollino ni se cantaba la misa en su presencia.

JUAN CUVEIRO PIÑOL.

PROSA Y VERSO

¡HACER VERSOS!

Lector ¿has hecho versos alguna vez?

Pues si los hiciste, permíteme que te dé un consejo: no los hagas más.

Y si mi indicación no es bastante; si crees que yo ¡infeliz de mí, que los hago! trato de disuadirte para evitar la competencia, lee una historia.

Yo tranquilo en paz vivía... es decir, yo era un ciudadano como otro cualquiera, un ser perfectamente desconocido; mi firma era inédita.

¡Ni siquiera firmara un pagaré!

Más quiso el hado que un día me soplase la musa: tentóme—como á otros muchos que lo mismo que yo hoy lloran su desdicha—tentóme, repito, el demonio de la vanidad: quise ver impresos mis versos, y mediante la suscripción por un trimestre á un semanario de modas, supo alguna gente lo que yo decía, á una mujer.

Este fué el primer paso en el camino de mi perdición.

Aquel éxito... pero explicaré ese éxito.

Mamá leyó mis versos con la mayor satisfacción; papá se quedó prendado del ingenio de su vástago: tan grande fué el entusiasmo de ambos, que no advirtieron un par de versos cortos que se me escaparan en mi primer poema.

Las visitas de casa admiraron mi talento. D.^a Pepita, la *comandanta*, me llamó Espronceda; su hija, la *patizamba*, pidió una copia de aquella composición.

En fin, que, como dije, aquello fué un éxito. Lancéme, en el camino de la gloria; escribí á troche y moche.

Las sonoras *avecillas*, la tierna tór-

tola, el murmurador arroyuelo, el ardiente rayo del sol, el hórrido volcán, la enramada, las flores con su fragancia, todo el *cosmos* entró en mis poesías.

Lamenté desengaños, canté esperanzas, y, últimamente, dediqué una oda á la luna.

¿Qué poeta primerizo no cantó al melancólico astro de la noche?

Estendióse mi fama; el periódico local solicitó mi colaboración, y produjo de tal manera que hubo una temporada que *gimieron* las prensas.

Pero ¡ay! que el camino de la gloria tiene muchos abrojos, ¡lector querido!

Dejemos á un lado unas quintillas amorosas dedicadas á una rubia, cuyo novio, que era un teniente atroz, hubo de romperme la crisma.

Vengamos á mis tormentos literarios. Apenas en la localidad se supo que yo hacía versos, cuando ya fui solicitado por un respetable capellán para que en obsequio del santo San José le hiciera unos *gozos*.

D.^a Pepita, la *comandanta*, apenas me veía entrar en la tertulia, avanzaba hácia mí, y enseñándome, merced á un enjabado gesto que quería parecer una sonrisa, el único diente de que podía disponer decía:

—Vamos improvise *usté* una *orda*, para que le oigan estas jóvenes.

La niña *patizamba* salía después con un cuadernillo de papel de barbas cubierto con un retazo del de habitación, al que ella llamaba pomposamente *album*; y había que escribirle cualquier barbaridad para tenerla contenta; porque sinó se vengaba en levantar el pelo de mi chistera.

A medida que avanzaron los tiempos, mis compromisos fueron creciendo.

No hay teatrillo de aficionados que no me pida versos, ni veladas—que dan gana de dormir—en que yo no sea cantor obligado.

Mis amigos jóvenes á cada paso quieren sonetos, romances, ovillejos, para sus novias.

Los hijos, los sobrinos, los nietos de mis amigos viejos, en todas las solemnidades vienen á mi casa en busca de la redondilla por cuyo medio han de obtener el turrón ó el caballito de madera.

El repartidor del periódico, el barbero, el aguador ¡hasta el sereno que jamás me da las buenas noches! todos quieren que les haga la felicitación.

—¡Señorito; usted que hace versos! ¡Uf! Lector querido, esto es insufrible, inaguantable.

Porque no creas que sucede raras veces lo que te he contado. No, señor; es cosa de todos los días.

Primer día del año, versitos para el tío Manolo; 19 de Marzo, versitos para el abuelito José; 24 de Junio, versitos para papá Juan.

Páscuas y Navidades ¡no se diga! por docenas pueden contarse los petitorios.

Todo el mundo se considera con derecho para cansar al que hace versos.

Desde la *comandanta*, en cuya tertulia es preciso hacer las delicias de media docena de niñas tontas y cuatro mamás reumáticas, hasta el sobrino del carbonero que desea mostrar al enne-

grecido tío su acendrado cariño: desde el repartidor del periódico que no me lo trae cuando contiene *interesantes noticias*, hasta el mozo del café que estornuda sobre el vaso de agua si me olvidado de darle propina.

Yo creía que era cosa muy distraída hacer versos, pero ¡vive Dios! que me parece una enfermedad de las peores, y de las que presentan más variedades.

Porque puede pasar el *hacer versos* para las tertulias y para las novias de los amigos. Pero *hacer versos* para el cementerio, llorar en verso el dolor que sienten los demás, es la peor de las congojas.

Ayer precisamente tuve en casa á un viudo que me pedía un epitafio lastimoso y lastimero para la tumba de su mujer, que, según la esposa de mi zapatero—que me visitó para que le haga unos versos á su niña la mediana que murió del sarampión—murió de una paliza que le propinó él, porque andaba enredada con un respetable señor que anteanoche en el *casino* me rogó le escriba unas *cuartillas*—así dijo—en que le llore la muerte de un ser querido y se maldiga a un tirano verdugo.

Lector, no hagas versos; no los hagas: créeme. Porque si los haces te expones á volverte loco, como á mí me sucederá cualquier día de estos.

O, por lo menos, estás muy próximo á perder un ojo, cosa que estuvo á punto de sucederme hace poco que en unos versos destinados á leerlos en una boda, hice decir al novio que había sido tanta su alegría en el momento de casarse, que estaba ya deseando hacerlo de nuevo. Creo excusado decirte lo que quiso hacer conmigo el novio! A poco más me degüella.

Y después de todo, ¡si le llamasen á uno *poeta* siquiera!

Pero ¡cá! No hay quien los quite de decir que *hace unos versos*.

¡Cómo si se tratase de panecillos!

AURELIANO J. PEREIRA.

En el abanico de la Srta. F. L. de L.

Cuando de este abanico
busques el fresco
piensa en el que esto escribe
v oirás del viento
leve siseo
que te dirá al besarte
lo que yo siento.
Te dirá lo que siente
por tí mi pecho,
que tus ojos son soles
y que su cielo,
su firmamento,
es tu divina cara
tu hermoso cuello.
Te hablará de tus labios
y de tu cuerpo,
de tus dientes hermosos
de perlas hechos
y en tierno anhelo
cantará tu hermosura
tu alma de cielo.
Esto es lo que al besarte
te dirá el viento
cuando de este abanico
busques el fresco,
su blando acento
te dirá entre caricias
lo que te quiero.

VICTOR CASTRO RODRÍGUEZ.

Mugia.

**

Néboa que de todo envolves
Moitos días á Frouseira,
¿Por qué decote n' asomas?
¿Como tantas veces deixas
Que algúns laretos estranos
Seus curutos mondos vexan
Pra recordar entre bulras
O miralos nosa afrenta?...
Pro... ¡fas ben, xa que non houvo
Quen escachelar' as testas
D' os vintedous Iscariotes
D' o, entou, mellor d' ista terra!

MANUEL LEIRA PULPEIRO.

Mondoñedo.

CRONICA SEMANAL

PALIQUE

—¡A paz de Dios, tío Chinto!
—¡E mais da Virxe, Mingote!
—¡E mais dos santos, meu vello!
—Pois d' aquela á do todo o mndo, meu neno!
—Hoxe parécecheme que ves de leria.
—Poida sere.
—O cal quer decir que estás contento.
—Quizais se non engane.
—¿E por qué estás contento, ho?
—Porque ao fin imos á ter festas.
—Home, gracias á Dios. ¿E durarán moito?
—Un día, que será quinta feira que ven.
—¡Recontra! Pois pra tan pouco tempo non merecía a pena.
—E que ese día vai á ser bon.
—¿Sei que si?
—E mais de sona pra a Cruña.
—Ti dirás pol-o qué.
—Pois porque o Concello faráse cargo da batería de salvas que se botará ao chan pra agrandar-o sitio aquel.
—Home esta aínda eche unha boa millora.
—E por esto vaille á haber festas.
—¿Que festas vanse á facer?
—Pol-a mañán haberá músecas e mais gaitas; pol-a sera regatas na badía e pola noite o mais bonito.
—A ver eso mais bonito que vai á ser.
—A función dos fogos de pólvora que tanto lle custou amañar ao señor de Pereira.
—Logo moito bós van á ser
—Xa llo creo, mire, haberá foguetes de chuvia, de estrelas, de culebrina, de moco de pavo e de outras moitas crases.
—Non me parece mal.
—E ademais outros fogos figurando madamas, arbres e torbellinos.
—Si, ó que é torbellinos non faltarán.
—E tamén busca pés.
—Pra que fuxa a xente.
—Como fuxiron as odaliscas.
—¿E quen son esas?
—Pois son as mulleres que o Sultán mouro ten no seu serrallo.
—¿E esas?
—Esas din que por unha especie de revolución que por aló houbo, abandonaron ó harén.
—Fixeron ben, porque pouco importa o estar ben mantidas se viven na cadea.

—E por certo que non todolos que están na cadea mantéñense ben anque que lles den.

—¿Por qué dis eso, Mingos?

—Por aquilo que din de que pra o probe sempre é noite.

—E verdade, mais non vexo n esto nada que se relacione co a comida dos presos.

—Pois hai relación, e basta se fixar en que pasoulles o domingo derradeiro.

—¿E que lles pasou?

—Que por mor de ser o día de María Pita déronlles aos presos unha comida extraordinaria.

—¡Mal pocados!

—Mais está o conto que cando ao medio día levaban n-un carriño os potes co a carne guisada, as froitas cocidas e mail-as garrafas c' o viño, non sei como déngaros foi que entrozou o carro e envolcou deitando no chan toda a comida.

—¡Todo sexa por Dios! non quedarían os presos pouco tristes e os do carro pouco asustados.

—Certamente, pro aínda haile sustos maores, e de non o que levaron fai algun tempo n' unha aldea.

—¿Con qué, meu neno?

—C' o nacemento d' unha nena.

—A ver, ho, conta.

—Pois, señor, unha mulleriña sintiuse mala de repente, e cando menolo esperaba, vai e dou a lus unha meniña.

—Menos mal.

—Pro como a muller estaba perto da corte, foille á dar a criatura a un montón de penica que aló había, e cando botou man a nai atopouse sin nada.

—¿Xesús, ho!

—De sorte que a criaturiña perdeuse, e cando a muller iba a berrar pra pedir auxilio, viu que entre a penica remexíase unha cousa.

—¿E que era?

—Pois era unha gatiña parida que coidando que a nena,—por ser pequerechiña do todo,—era un michiño, a estaba lambendo e preparábase á levala na boca á niñada dos gatiños seus fillos.

—¡Home, a cousa eche notabre!

—Pois elle a pura verdá.

—D' aquela hai que ter cuidado pra que non ocorran nacementos d' ese xeito, Mingote.

—E mais pra que non acontezan mortes de outro, tío Chinto.

Pol-a copia,

JANIÑO.

Tip. «La Constancia». Plaza de María Pita, 18

ANUNCIOS

EL ESTOMAGO ARTIFICIAL

Para que el público pueda convenirse de la bondad de *El Estómago Artificial* bastanos decir que hasta ahora la casa á tenido representantes que no hacían otra cosa que regalar muestras gratis á cuantos enfermos las pedían y por cierto iban envasadas en unas carteritas muy monas. Es la primera vez que hemos visto dar gratis muestras de un medicamento.

(Véase el anuncio).

SASTRERIA X

DE

José Fariña

RUA NUEVA 18 Y 20, BAJO

En este establecimiento se recibieron grandes novedades para la presente temporada.

CAFÉ PARÍS

Compañía de zarzuela.—Todas las noches y tardes de días festivos, hay funciones variadas por un cuadro de artistas de Madrid, dirigidos por el maestro D. Alberto Muñoz Escudero.

Fuente de Santa Catalina

ALBERTO MUÑOZ ESCUDERO.— Profesor de música.— Lecciones á domicilio de piano y solfeo.— Razón: Café París, Fuente de Santa Catalina.

HOSPEDAJE

Para caballeros se ofrece hospedaje económico con habitaciones espaciales y amuebladas en una calle céntrica de esta ciudad.

Es casa de familia y se garantiza el buen servicio.

Para informes dirigirse á la Librería Regional de D. Eugenio Carré.

Calle Real, 31, Coruña

IMPORTANTE

En la imprenta de este semanario, se hacen toda clase de trabajos tipográficos á precios sumamente económicos, María Pita, 18 y Montoto, 7.

INVENTO PRIVILEGIADO POR 20 AÑOS

Dentaduras completas sin ningún paladar

que permiten masticar con completa inamovilidad toda clase de alimentos por defectuosa que sea la boca, desde el primer instante de colocadas, sin necesidad de extraer raíces y aun cuando no hubiera un solo hueso.

A pesar de ser único á confeccionarlas en España y en todo el extranjero, el señor Triviño pone precios módicos. Tiene establecida su consulta en la calle de San Andrés, núm. 38.

NOTA.—Se reforman las de paladar por sin paladar, á precios convencionales.

MANUEL MALDE

RELOJERIA Y CASA DE CAMBIO

En este acreditado establecimiento hay en venta relojes de las mejores marcas como WALTHAM, LONGINES, OMEGA y otras.

Relojes de oro, plata, acero y níquel para bolsillo.

Cronómetros, Cronógrafos y Repeticiones de Carrillón.

Relojes de pared de todas clases, formas y precios.

Composturas garantizadas.

Leontinas, cadenas, coigantes, dijes y toda suerte de objetos relacionados con la relojería.

Precios económicos.

REAL, 96.-CORUÑA

AMENEDO Y HERMANO.—Cementos, hidráulicas, cales, yesos, azulejos, cañerías, teja, ladrillo y todo lo concerniente al ramo. Ventas por mayor y menor, E-trella, 8.—La Coruña.

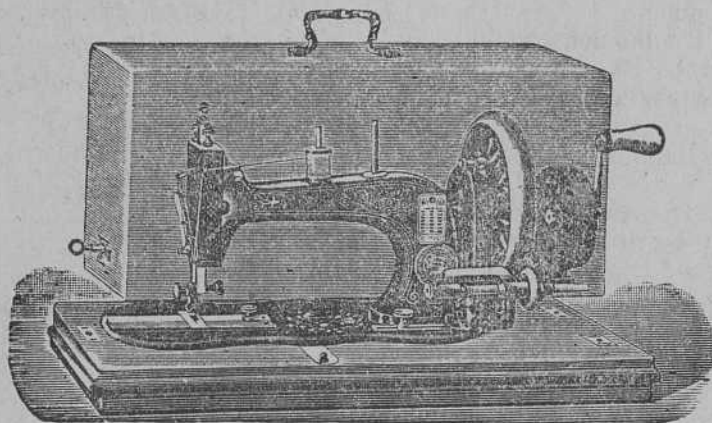
LIBRERIA DE PRIMERA ENSEÑANZA y papelería de E. Real, Cantón Pequeño, 13.—Modelación impresa para Ayuntamientos y Juzgados, sellos y tarjetas postales para colecciones y objetos de escritorio.

Los vómitos, acedías, ardores, inapetencia, pesadez, agua de boca, bilis y dolores de estómago, cintura y espalda, etc., desaparecen al siguiente día de usar el.....

ESTOMAGO ARTIFICIAL

(ó polvos del Dr. KUNTZ), desterrando en breves días las dispepsias, gastralgias y catarros gástricos, como á diario lo certifican millares de curados agradecidos.

Caja, 0'50 pesetas, media 4 idem. Farmacias y droguerías. Representante en esta provincia: Sucesor de Villar.



NUEVAS MAQUINAS PARA COSER

Seidel Naumann

Las más perfectas y sólidas, sin competencia en durabilidad, no teniendo rival.

Las piezas expuestas á mucha fricción son de acero forjado y no de fundición maleable como en otras.

Nadie compre sin antes visitar este establecimiento, haciéndose acompañar de personas inteligentes en la materia.

Relojes de todas las mejores marcas y precios sin competencia posible.

Se hacen ventas al contado y á plazos.

Unico depósito: RELOJERIA Y PLATERIA DE JUAN AMOR, Real, 28, Coruña.—Frente á «Los Chicos».



GRAN TALLER DE MARMOLES

— DE —
Antonio Molina

SANCHEZ BREGUA, 6, CORUÑA

Se construyen Panteones, Lápidas, Cruces, Pilas bautismales y Altares.—Gran surtido en chimeneas, fregaderos y embaldosado, mesas para café, lavabos y todo lo concerniente al ramo. Se contesta en el día á cuantos pidan datos, planos, dibujos, precios, etc.

FRANCO BLECKEN

SAN ANDRES, 38 - CORUÑA

Depósito de la renombrada fábrica de aparatos de Hartmarm y Jessing, con la acreditada marca LA CRUZ ROJA.

Enviamos pedidos á toda la región.

También tenemos toda clase de aparatos y material correspondiente al ramo de electricidad.

SOCIEDAD ELECTRO-FOTOGRAFICA

Director: A. M. Quiroga

CASA CENTRAL EN LA CORUÑA: REAL, 86

Sucursales en el Ferrol y en Lugo

Retratos al platino é iluminados—Ampliaciones fotográficas.—Esmero y prontitud en los trabajos.—Precios económicos sin competencia.

REAL, 86-LA CORUÑA

LIBRO NUEVO

FARGMENTOS DE LA HISTORIA DE GALICIA

— POR —

JUSTO E. AREAL

PRÓLOGO DE GALO SALINAS RODRÍGUEZ

De venta al precio de 3 pesetas en la "Librería Regional" de Eugenio Carré Aldao.

Real, 31-La Coruña-Real, 31

OBRA DE ACTUALIDAD

CATALANISMO MILITANTE

— POR —

AURELIO RIBALTA

Este importantísimo estudio, de tan distinguido escritor gallego, hecho imparcialmente, y que conviene leer á todos los que quieran conocer las verdaderas causas del movimiento regionalista en España, movimiento que intencionalmente se desvirtua y calumnia por la prensa y los partidos políticos, se halla á la venta á 1'50 pesetas en la librería regional de Carré, Real, 31.—Coruña.

Taboada Martinez y Comp.º

ABOGADO—AGENTES DE NEGOCIOS

Rua Nueva, 16, La Coruña

Compra y venta de fincas—Administraciones—Representación de Ayuntamientos—Habilitación de Clases Pasivas—Negocios de todas clases—Testamentarias—Inquilinatos.

Mil pesetas**—AL PÚBLICO—**

Vinos de José García—Olmos, 23, La Coruña
Rivero blanco y tinto, á 0'70 pesetas litro.

Castilla tinto, á 0'60 idem idem.

Rueda blanco, á 0'60 idem idem.

Valdepeñas, á 0'60 idem idem.

Legitimidad y pureza en todos ellos. Además á quién lo pida se le precintarán, hallándome dispuesto á pagar mil pesetas si se prueba que contienen alguna composición.

Ante los hechos, todo el mundo calla

FOTOGRAFIA DE PARIS

de José Sellier
SAN ANDRÉS, 9

MANUEL SANCHEZ YÁÑEZ

PROFESOR DE MUSICA

Da lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etc., para conciertos, bailes y reuniones.

Se reciben encargos: Orzán, 12, 3.º y Riego de Agua, 30, bajo. (Estanco)

GERARDO VILLABRILLE ABE-
Glla y Emilio Baleige Blanco, farmacéuticos.—Riego de Agua, 7.—La Coruña.

CAFÉ NOROESTE
De Manuel Rodríguez
RUA NUEVA, 13

ANDRÉS SOUTO RAMOS

Marina, 28-Coruña
Comisiones y Consignaciones.

EL VALLISOLETANO

VINOS Y COMESTIBLES

Juana de Vega, 38

Vinos tintos superiores de Castilla y Rivero.

Blancos de Rueda legítimos.

Gran vino rancio especial para enfermos á 1'50 pesetas litro.

LA HABANERA

CONFITERIA Y PASTELERIA

San Andrés, 164

Constante surtido en dulces de lo más selecto y escogido.

Confituras y bombones de las mejores fábricas nacionales y extranjeras.

Esta casa pone especial interés en servir sus encargos.

ANDRÉS VILLABRILLE

MÉDICO—San Nicolás, 28, 2.º—Horas de consulta: de dos á cuatro de la tarde.

HOTEL CONTINENTAL, DE MA-
NUEL LOSADA.—Olmos, 28, Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á todas horas.

EMILIO HERMIDA.—Guarnición-Enero.—Franja, 42 y Real, 39.—Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.

B. ESCUDERO E HIJOS.—Orzán, 74 y Socorro, 35.—Talleres y almacenes de mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

MANUELA JASPE.—Estrecha de San Andrés 7.—Armaduras, flores, plumas, sombreros adornados para señoras y niños. Última novedad.

Taller de mármoles

DE E. CUADRADO Y C.ª

Juana de Vega, 33, Coruña

Gonzalo Martínez

CORREDOR DE COMERCIO

Marina, 17, bajo

Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

Gran Almacén de Música

PIANOS, INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS DE TODAS CLASES PARA BANDA MILITAR Y ORQUESTA

CANUTO BEREY Y COMP.ª

REAL, 38—CORUÑA

Música Gallega.—Canto y Piano

Adalid. 18 cantares viejos y nuevos de Galicia en tres series cada uno 3 ptas.—*Baldomir.* "Como toy?" Melodía, 25 ptas.—"Meus amores", Melodía, 2 ptas.—*Berea.* "Un sospiro", Melodía, 1'50 ptas.—*Chané.* "Os tens ollos", Melodía, 1'50 ptas.—"Un adios á Mariquiña", Melodía, 2'50 ptas.—*Lens.* "A Nenita", Melodía, 2 ptas.—"Malenconia", Melodía, 2 ptas.—*Montes.* "As lixeiras anduriñas", Balada, 1'50 ptas.—"Doce sono", Balada, 2 ptas.—"Negra sombra", Balada, 1'50 ptas.—"Lonxe d'a terra", Balada, 1'50 ptas.—"O pensar d'o la brego", Balada, 1'50 pesetas.—*PIANO SOLO.*—*Berea.* "La Alfonsina", Muñeira, 3 ptas.—*Chané.* "A Foliada", (con letra), 5 ptas.—*Cinna.* "Serenata Gallega", 4 ptas.—"Romanza Gallega", 2 ptas.—*Lens.* "Serantellos", Paratrasis Gallega, 2'50 pesetas.—*Montes.* "Maruxiña", Muñeira (con letra), 2'50 ptas.—"Alborada Gallega", 3 ptas.—"Aires Gallegos", Paso doble, 2 ptas.—"Unha noite na eira do trigo", Balada Gallega (con letra), 1'50 ptas.—*Santos.* "Rapsodia Gallega", 4 ptas.—*Veiga.* "Alborada Gallega", 3 pesetas.

BAÑA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS

Vapores para todos los puertos del Litoral

3, SANTA CATALINA, 3

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOYD ALEMÁN

3, Santa Catalina, 3

FONDA "LA VICTORIA"

— DE —

Antonio López Soengas

SAN ANDRÉS, 154, CORUÑA

COCHES "VILLA DE RUTIS"

Taller de Guarnicionería de todo lo concerniente á esta industria

— DE —

RAMON GOMEZ

26, Cantón Grande, 26—Teléfono 131—Coruña

Hamburg-Sudamerik Hische

DAMPFSCHIFFSAHATS-GESELLSCHAFT



COMPANIA HAMBURGUESA SUDMERICANA DE VAPORES CORREOS
AL RIO DE LA PLATA

El día 21 de Septiembre saldrá de este puerto directamente para los de Montevideo y Buenos Aires, sin escala en ningún puerto del Brasil, el vapor

CAP-FRIO

Admite carga y pasajeros. Estos buques tienen magníficas instalaciones para los pasajeros de tercera clase. Se hallan dotados de luz eléctrica. Llevan cocineros y camareros españoles.

Para más informes, dirigirse á los Representantes en la Coruña, Sres. *Hijos de Marchesi Dalmau*, calle Real, 75.

LINO PÉREZ

REAL, 43.—CENTRO DE PERIODICOS.—REAL, 43

Novedades que se hallan de venta en este establecimiento

Gran surtido en devocionarios.—Lindisimas tarjetas de felicitación.—Tarjetas postales con vistas de la Coruña.—Inmenso surtido de cuentos para niños, desde 5 céntimos.—Obras de los autores más distinguidos españoles y extranjeros.—Diccionarios de varios idiomas á 5, 6 y 7 pesetas, y manuales de conversación á 2 pesetas.